



Brusel 17. června 2022  
(OR. en)

10403/22

---

---

Interinstitucionální spis:  
2022/0128(NLE)

---

---

SCH-EVAL 89  
VISA 106  
COMIX 330

## VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

---

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	17. června 2022
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	9755/22
Předmět:	Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2021 při hodnocení toho, jak <b>Kypr</b> plní podmínky nezbytné pro uplatňování schengenského <i>acquis</i> v oblasti <b>společné vízové politiky</b>

---

Delegace naleznou v příloze prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2021 při hodnocení toho, jak Kypr plní podmínky nezbytné pro uplatňování schengenského *acquis* v oblasti společné vízové politiky, které Rada přijala na zasedání konaném dne 17. června 2022.

V souladu s čl. 15 odst. 3 nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 bude toto doporučení předáno Evropskému parlamentu a vnitrostátním parlamentům.

Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví

## DOPORUČENÍ

**týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2021  
při hodnocení toho, jak Kypr plní podmínky nezbytné pro uplatňování schengenského *acquis*  
v oblasti společné vízové politiky**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu<sup>1</sup>, a zejména na článek 15 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) U Kypru bylo provedeno v období od 28. listopadu do 3. prosince 2021 schengenské hodnocení v oblasti společné vízové politiky. V návaznosti na hodnocení byla prováděcím rozhodnutím Komise C(2022) 960 přijata zpráva, která zahrnuje zjištění a hodnocení a uvádí osvědčené postupy a nedostatky zjištěné během hodnocení.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Měla by být učiněna doporučení ohledně nápravných opatření, která mají být přijata k řešení nedostatků zjištěných během hodnocení. Vzhledem k tomu, že je důležité uplatňovat dohody o zjednodušení vízového režimu uzavřené EU a rovněž správně uplatňovat mimo jiné ustanovení týkající se vízové povinnosti uložené státním příslušníkům Ruska, úlohy honorárních konzulů v daném postupu, formuláře žádosti o vízum, vízového štítku, Vízového informačního systému a vnitrostátního IT systému, včetně pořizování otisků prstů, a rovněž týkající se personální situace a odborné přípravy personálu, měla by být přednostně provedena doporučení uvedená v bodech 1, 6, 7, 15, 18 až 24, 26, 28, 29, 36 a 37 tohoto rozhodnutí.
- (3) Toto rozhodnutí by mělo být předloženo Evropskému parlamentu a vnitrostátním parlamentům členských států. Do tří měsíců od jeho přijetí by měl Kypr vypracovat podle čl. 16 odst. 1 nařízení (EU) č. 1053/2013 akční plán s výčtem všech doporučení popisujících, jak napraví nedostatky zjištěné v hodnotící zprávě, a předložit jej Komisi a Radě,

#### DOPORUČUJE:

Kypr by měl:

#### Obecně

1. neprodleně zajistit, aby kyperské konzuláty uplatňovaly všechny dohody o zjednodušení vízového režimu uzavřené EU (včetně dohody uzavřené s Ruskou federací);
2. oznámit Komisi třetí země, jejichž státní příslušníci mají povinnost mít letištní průjezdní vízum, nad rámec zemí uvedených na společném seznamu v příloze IV nařízení (ES) č. 810/2009<sup>1</sup> (dále jen „vízový kodex“), a zajistit, aby všechny kategorie osob uvedené v čl. 3 odst. 5 vízového kodexu byly od tohoto požadavku osvobozeny;

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1.

3. zajistit, aby ministerstvo zahraničních věcí, kyperské konzuláty i externí poskytovatelé služeb podávali veřejnosti veškeré relevantní informace týkající se žádostí o krátkodobá víza na Kypru soudrzným a strukturovaným způsobem;
4. přezkoumat právní nástroje (smlouvy) uzavřené s externími poskytovateli služeb s cílem uvést je do souladu s ustanoveními vízového kodexu a zajistit pravidelné monitorování činnosti externích poskytovatelů služeb a toto monitorování zaznamenávat;
5. zavést vhodné postupy a praxi pro určení kyperského postoje k uznávání či neuznávání cestovních dokladů uvedených v seznamech cestovních dokladů stanovených rozhodnutím č. 1105/2011/EU<sup>1</sup>;
6. zajistit, aby všechny kyperské konzuláty při zpracovávání krátkodobých víz platných pouze na kyperském území používaly stejný formulář žádosti o vízum, který obsahuje co nejvíce možných a nezbytných polí ze standardního formuláře žádosti uvedeného v příloze I vízového kodexu;
7. začít žadatelům o víza odebírat otisky prstů; zajistit v tomto ohledu všem konzulátům vybavení; vyškolit personál a upravit vnitrostátní IT systém a interní pracovní postupy na konzulátech;
8. zajistit, aby všechny kyperské konzuláty vyžadovaly od žadatelů<sup>2</sup> o víza podpůrné doklady v souladu s harmonizovanými seznamy podpůrných dokladů přijatými Komisí a dohodami o zjednodušení vízového režimu uzavřenými EU;
9. zajistit, aby kyperský formulář dokládající převzetí finančních nákladů splňoval požadavky stanovené ve vízovém kodexu;
10. systematicky na všech konzulátech zajišťovat, aby žadatelé o víza v rámci své žádosti předkládali cestovní zdravotní pojištění<sup>3</sup>;

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 287, 4.11.2011, s. 9.

<sup>2</sup> S výjimkou rodinných příslušníků občana Unie, na které se vztahuje směrnice 2004/38/ES, a rodinných příslušníků občana členského státu EHP vykonávajícího svá práva na volný pohyb.

<sup>3</sup> S výjimkou rodinných příslušníků občana Unie, na které se vztahuje směrnice 2004/38/ES, a rodinných příslušníků občana členského státu EHP vykonávajícího svá práva na volný pohyb.

11. zajistit, aby vízové poplatky a kategorie osob osvobozených od těchto poplatků byly v souladu s příslušnými ustanoveními vízového kodexu a směrnice 2004/38 ES;
12. zajistit na všech kyperských konzulátech, aby doba platnosti víza pro jeden vstup zahrnovala odkladnou lhůtu v délce 15 dnů a aby víza pro více vstupů byla vydávána v souladu s „kaskádovým mechanismem“ stanoveným ve vízovém kodexu nebo v příslušných dohodách o zjednodušení vízového režimu uzavřených EU;
13. zajistit, aby všechny kyperské konzuláty vydávaly víza ve formátu, který je v souladu s pozměněným nařízením Rady (ES) č. 1683/951;
14. stanovit úplný seznam údajů, které mají být doplněny do oddílu „poznámky“ vízovém štítku a dát konzulátům pokyn, aby nezdujovaly povinné údaje;
15. zajistit, aby kopie zamítnutých žádostí podepsaných žadatelem byly uchovávány v archivu jako součást spisu a aby důvody uvedené v zamítnuté žádosti odpovídaly výsledku posouzení žádosti;
16. přestat prodlužovat víza na základě důvodů jiných než těch, které jsou stanoveny ve vízovém kodexu, a zároveň dopředu nevykloučovat možnost prodloužení tím, že se vízum označí jako „bez možnosti prodloužení“;

#### **Vízový informační systém / vnitrostátní IT systém**

17. urychlit vývoj svého nového IT systému pro vyřizování víz a pozorně sledovat relevantní vývoj na úrovni EU v tomto ohledu;
18. dát pokyn konzulátům, aby do systému vkládaly všechny požadované údaje z žádosti o udělení víza;
19. zajistit, aby v případě technických problémů způsobených vyšší mocí existoval na všech konzulátech odpovídající záložní systém;

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 24.

20. dát pokyn konzulátům, aby vydávání ručně vyplňovaných víz omezily na minimum, a zajistit, že tato víza budou vydávána výhradně pro jeden vstup; zajistit, aby informace o ručně udělených vízech byly zadávány do IT systému;
21. dát pokyn konzulátům, aby okamžitě využily možnosti nabízené IT systémem vytvořit individuální přístupová práva na základě statusu personálu a jeho úlohy v procesu udělování víz;
22. zajistit, aby byl přístup k pracovním stanicím na všech konzulátech možný pouze prostřednictvím individuálních hesel, a dohlédnout, aby tato hesla byla pravidelně měněna a aby nebyla nikomu zpřístupněna;

### **Správa a organizace**

23. neprodleně posílit personální obsazení odboru ministerstva zahraničních věcí pro Schengen;
24. vypracovat trvalou strukturu odborné přípravy a pravidelné programy odborné přípravy zaměřené na všechny příslušné aspekty vízové politiky EU, a zejména na ty, které se již na Kypr vztahují (např. práva rodinných příslušníků občanů Unie / občanů členských států EHP);
25. zvážit zavedení zkoušky týkající se vyřizování víz minimálně pro pracovníky vyslané do zahraničí před jejich vysláním;
26. zajistit, aby honorární konzulové při plnění svých úkolů dodržovali příslušná ustanovení vízového kodexu, zejména ustanovení týkající se bezpečného předávání a uchovávání údajů; a zejména neprodleně zajistit, aby honorární konzulové nedisponovali prázdnými vízovými štítky a nebyli dále oprávněni jimi opatřovat cestovní doklad;
27. zvážit rozšíření spolupráce s externími poskytovateli služeb coby alternativu k zapojení honorárních konzulů do vyřizování víz;

## **Káhira**

28. zajistit, aby žadatelé řádně vyplňovali formuláře žádosti a aby byla při jejich podání zkontrolována jejich úplnost;
29. zajistit, aby kvalita fotografie předložené žadateli o víza a uchovávané ve vnitrostátní databázi byla v souladu s příslušnými normami ICAO;
30. zajistit, aby byla systematicky ověřována pravost cestovních dokladů a předchozích pobytů na Kypru a aby bylo řádně zohledněno neoprávněné použití předchozích víz;
31. na základě posouzení rizik stanovit písemná pravidla pro to, kdy by měl být žadatel pozván k pohovoru; zajistit, aby byl vyhotoven písemný záznam/shrnutí pohovorů a posouzení žádostí o udělení víza, pokud možno v IT systému, aby je bylo možné v případě potřeby dohledat;
32. zajistit, aby se ve spisu žádosti vždy uvádělo, kdo o žádosti rozhodl, a platnost víza;
33. co nejvíce posílit personální obsazení konzulátu o stálé zaměstnance namísto krátkodobých, sezónních pracovníků;
34. zaznamenat počet a pořadová čísla prázdných vízových štítků, jakmile je konzulát obdrží z ministerstva;
35. stanovit jasný a zabezpečený protokol pro ničení starých spisů žádostí a zajistit, aby na tento proces dohlížel zaměstnanec konzulátu;

## **Moskva**

36. aby se zajistilo, že požadavky na překračování kyperských hranic ruskými státními příslušníky (a ukrajinskými státními příslušníky s vízovou povinností) budou rovnocenné vízové povinnosti podle práva Unie, zajistit před příchodem ruských státních příslušníků (a ukrajinských státních příslušníků s vízovou povinností) řádné ověření podmínek vstupu a posouzení rizik;
37. upravit proces podávání žádostí v případě „pro-visa“: možnost podat formulář žádosti online může být zachována, avšak podmínky a postupy by měly být sladěny s dohodou o zjednodušení vízového režimu mezi EU a Ruskem a vízovým kodexem a víza by měla být vydávána ve formě jednotného vízového štítku před cestou žadatele;
38. zajistit, aby byly přijímány neúplné, avšak přípustné žádosti;
39. zajistit, aby se formulář dokládající převzetí finančních nákladů používal pouze v případě, že daný sponzor má bydliště na Kypru;
40. zajistit ověření podmínek vstupu a posouzení rizik u žádostí podaných všemi ruskými žadateli;
41. zvážit přerozdělení úkolů mezi místními zaměstnanci konzulátu;
42. zajistit, aby informace o akreditovaných obchodních zprostředkovatelích byly poskytovány veřejnosti a aby je konzulát pravidelně monitoroval.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*

---